

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN IEC 60216-5:2023

01-februar-2023

Nadomešča:
SIST EN 60216-5:2008

**Električni izolacijski materiali - Lastnosti toplotne vzdržljivosti - 5. del:
Ugotavljanje indeksa relativne toplotne vzdržljivosti (RTI) izolacijskega materiala
(IEC 60216-5:2022)**

Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 5: Determination of relative temperature index (RTI) of an insulating material (IEC 60216-5:2022)

Elektroisolierstoffe - Eigenschaften hinsichtlich des thermischen Langzeitverhaltens - Teil 5: Bestimmung des relativen Temperaturindex (RTI) von Elektroisolierstoffen (IEC 60216-5:2022)

Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance thermique - Partie 5: Détermination de l'indice de température relatif (ITR) d'un matériau isolant (IEC 60216-5:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60216-5:2022

ICS:

29.035.01	Izolacijski materiali na splošno	Insulating materials in general
-----------	----------------------------------	---------------------------------

SIST EN IEC 60216-5:2023

en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60216-5

December 2022

ICS 19.020; 29.020; 29.035.01

Supersedes EN 60216-5:2008

English Version

**Electrical insulating materials - Thermal endurance properties -
Part 5: Determination of relative temperature index (RTI) of an
insulating material
(IEC 60216-5:2022)**

Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance
thermique - Partie 5: Détermination de l'indice de
température relatif (ITR) d'un matériau isolant
(IEC 60216-5:2022)

Elektroisolierstoffe - Eigenschaften hinsichtlich des
thermischen Langzeitverhaltens - Teil 5: Bestimmung des
relativen Temperaturindex (RTI) von Elektroisolierstoffen
(IEC 60216-5:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-12-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60216-5:2022 (E)**European foreword**

The text of document 112/582/FDIS, future edition 4 of IEC 60216-5, prepared by IEC/TC 112 "Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60216-5:2022.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-09-22
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2025-12-22

This document supersedes EN 60216-5:2008 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN 60216-1:2013, EN 60216-2:2005 and EN IEC 60216-3:2021.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

SIST EN IEC 60216-5:2023

The text of the International Standard IEC 60216-5:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60085 NOTE Harmonized as EN 60085

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60216-1	2013	Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results	EN 60216-1	2013
IEC 60216-2	2005	Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 2: Determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials - Choice of test criteria	EN 60216-2	2005
IEC 60216-3	2021	Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics	EN IEC 60216-3	2021

<https://standards.itec.ai/catalog/standards/sist-41611609-80ac-4859-902f-cbb4deda961a/sist-en-iec-60216-5-2023>



IEC 60216-5

Edition 4.0 2022-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Electrical insulating materials – Thermal endurance properties –
Part 5: Determination of relative temperature index (RTI) of an insulating material**

**Matériaux isolants électriques – Propriétés d'endurance thermique –
Partie 5: Détermination de l'indice de température relatif (ITR) d'un matériau
isolant**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 19.020; 29.020; 29.035.01

ISBN 978-2-8322-6014-2

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms, definitions, symbols and units	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Symbols and units	8
4 Objectives of RTI determination	10
5 Experimental procedures	10
5.1 Selection of reference EIM	10
5.2 Selection of diagnostic test for extent of ageing	10
5.3 Ageing procedures	10
6 Calculation procedures	11
6.1 Thermal endurance data – Calculation of intermediate parameters	11
6.2 Calculation of RTI	12
6.3 Statistical and numerical tests	13
6.3.1 Tests of IEC 60216-3	13
6.3.2 Precision of correlation time	13
6.3.3 Lower confidence interval of RTI	13
6.3.4 Extrapolation	14
7 Results and report	14
7.1 Results of statistical and numerical tests	14
7.2 Results	14
7.3 Report	15
8 Material testing by short-term thermal ageing	15
9 Insulation classification	16
Annex A (informative) Repeatability of correlation time	17
A.1 Overview	17
A.2 <i>F</i> -test for linearity	17
A.3 Standard error of the difference of two means	17
A.4 Student's <i>t</i> -test for difference of two means	18
A.5 Combination of data	19
Annex B (informative) Thermal class assignment	20
Annex C (informative) Computer program	23
C.1 General	23
C.1.1 Overview	23
C.1.2 Convenience program execution	24
C.2 Structure of data files used by the program	25
C.3 Executing the calculation of RTI	26
C.4 Output files and graph	26
Annex D (informative) Selection of the reference EIM	28
D.1 Overview	28
D.2 Designation of reference EIM	28
D.3 Reporting items for reference EIM	28
Bibliography	29

Figure 1 – Thermal endurance graphs.....	11
Figure 2 – Unacceptable thermal endurance graphs	11
Figure C.1 – Shortcut property dialog for program launch	25
Figure C.2 – Thermal endurance graphs	26
Figure C.3 – Example thermal endurance graphs.....	27
Table 1 – Input parameters for the calculations concerning RTI	12
Table B.1 – Thermal class equivalents for insulating material	20
Table B.2 – F -function; $p = 0,05$	21
Table B.3 – t -function	22

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60216-5:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4101f609-80ac-4859-902f-cbb4deda961a/sist-en-iec-60216-5-2023>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL INSULATING MATERIALS –
THERMAL ENDURANCE PROPERTIES –****Part 5: Determination of relative
temperature index (RTI) of an insulating material****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60216-5 has been prepared by IEC technical committee 112: Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Annex C “Computer program” has been completely reworked;
- b) in 3.1, the terms “ATE” and “RTE” were replaced by “ATI” and “RTI” to emphasize their reference to an electrical insulating material (EIM).

This standard is to be read in conjunction with IEC 60216-1:2013, IEC 60216-2:2005 and IEC 60216-3:2021.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
112/582/FDIS	112/588/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts in the IEC 60216 series, published under the general title *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

SIST EN IEC 60216-5:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4101f609-80ac-4859-902f->

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

ELECTRICAL INSULATING MATERIALS – THERMAL ENDURANCE PROPERTIES –

Part 5: Determination of relative temperature index (RTI) of an insulating material

1 Scope

This part of IEC 60216 specifies the experimental and calculation procedures to be used for deriving the relative temperature index of a material from experimental data obtained in accordance with the instructions of IEC 60216-1 and IEC 60216-2. The calculation procedures are supplementary to those of IEC 60216-3.

Guidance is also given for assessment of thermal ageing after a single fixed time and temperature, without extrapolation.

The experimental data can in principle be obtained using destructive, non-destructive or proof tests, although destructive tests have been much more extensively employed. Data obtained from non-destructive or proof tests can be “censored”, in that measurement of times taken to reach the endpoint have been terminated at some point after the median time but before all specimens have reached end-point (see IEC 60216-1).

Guidance is given for preliminary assignment of a thermal class for an electrical insulating material (EIM), based upon the thermal ageing performance.

While the thermal classification of an EIM is not directly related to the thermal classification of an electrical insulation system (EIS), the thermal classification of an EIS follows the same concepts as presented in this part of the 60216 series. The calculation procedures of this standard apply to the determination of the thermal class of an EIS when the thermal stress is the prevailing ageing factor.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60216-1:2013, *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results*

IEC 60216-2:2005, *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 2: Determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials – Choice of test criteria*

IEC 60216-3:2021, *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics*